

BIZTONSÁGI ADATLAP

1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA: COVERTER PU 420

Termék kód: 1853C

- 1.1. Felhasználás (ipari, foglalkozásszerű, magán):
Az anyag/készítmény szerepe: félkész termék festék előállításához.
- 1.2. Gyártó cég neve: **IMPA Spa**
Via Crevada 9/E, 31020 San Pietro di Feletto, Italy
- 1.3. Forgalmazó cég neve: **Car-Color Kft.**
1195 Budapest, Vas Gereben u. 4/B
Tel./Fax: +36 06 1 348 0324
Internet: www.carcolor.hu
- 1.4. Felelős személy neve: Gasparik Lajos
- 1.5. Sürgősségi telefon: **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel.: +36 1 476 6464, +36 80 201 199

2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA



R 10 – Kevésbé tűzveszélyes

R 43 – Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

R 67 – Gőzök álmosságot vagy szédülést okozhatnak

- 2.1. A környezetre és az emberi egészségre gyakorolt egyéb veszélyek:
A terméknek nincs egyéb ismert egészség- vagy környezetkárosító hatása.

3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Megnevezés	CAS-szám	EU-szám	REACH-szám	Koncentráció tartomány (%)	Veszélyjel	R- mondat
Butil-acetát	123-86-4	204-658-1	-	15-20	-	10-66-67
2- Heptanon	110-43-0	203-767-1	-	7-10	Xn	10-20/22
Bisz-(4-[1,2-bisz(etoxikarbonil)etilamino]-3-metilciklohexil)metán	136210-32-7	412-060-9	-	7-10	Xi	43-52/53
Terc-Butil-alkohol	75-65-0	200-889-7	-	0,5-1	F, Xn	11-20
Aceton	67-64-1	200-662-2	-	0,5-1	F, Xi	11-36-66-67
Xilol (izomerek keveréke)	1330-20-7	215-535-7	-	0,25-0,5	Xn	10-20/21-38
1-Metoxi-2-propil-acetát	108-65-6	203-603-9	-	<0,1	Xi	10-36
1,2,4- Trimetilbenzol	95-63-6	202-436-9	-	<0,1	N, Xn	10-20-36/37/38-51/53

Etilbenzol	100-41-4	202-849-4	-	<0,1	F, Xn	11-20
Mezítilén	108-67-8	203-604-4	-	<0,1	N, Xi	10-37-51/53
Kumol	98-82-8	202-704-5	-	<0,1	N, Xn	10-37-51/53-65

4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK AZ ORVOS RÉSZÉRE: Nincs különleges utasítás.

Tünetek: nem ismertek.

Kezelés: nincs különleges utasítás.

4.1. LENYELÉS:

Teendők:

- A sérülthöz azonnal hívjunk orvost, és mutassuk meg a címkét!
- Helyezzük kényelmes testhelyzetbe a sérültet!
- Tilos a sérültet hánytatni!
- Amennyiben a sérült eszméleténél van, adjunk neki vízben oldott aktív szén vagy vazelinolajat!

4.2. BELÉGZÉS:

Teendők:

- A sérültet vigyük friss levegőre, lazítsuk meg ruházatát, és helyezzük kényelmes testhelyzetbe!
- Rosszullét esetén forduljunk orvoshoz!

4.3. BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- Távolítsuk el a szennyezett ruházatot és lábbelit!
- Tisztítsuk meg a bőrfelületet bő szappanos folyóvízzel vagy megfelelő tisztítószerrel (15 percen át)!

4.4. SZEMBE JUTÁS:

Teendők:

- Öblítsük ki a szemet a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgásával (legalább negyed órán át), majd a szemhéjakat fedjük le steril gézlappal ill. tiszta, száraz zsebkendővel!
- Forduljunk szakorvoshoz!

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag:

CO₂, oltópor.

5.2. Biztonsági szempontból alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár.

5.3. Tűzoltáskor használatos védőruházat:

Az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet és külső levegőtől függetlenített légzőkészülék alkalmazandó.

5.4. Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek:

Füst és szén-monoxid, ezek belégzése súlyosan károsíthatja az egészséget!

5.5. Egyéb:

Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet. A közelben lévő tartályok vízzel hűtendők!

6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

6.1. SZEMÉLYI VÉDELEM:

A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat. Megfelelő védőálarc, védőruházat, védőkesztyű és védőöltözet alkalmazandó. Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről! A gyújtóforrásokat távolítsuk el a helyszínről! Tilos a dohányzás!

6.2. KÖRNYEZETVÉDELEM:

A környezetbe jutott anyagot, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcatornába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyezéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.

6.3. SZABADBA JUTÁS ESETÉN:

Az elfolyást homokkal vagy földdel kell körülhatárolni, és a szabadba jutott terméket nem gyúlékony, közömbös, ásványi eredetű nedvszívó anyaggal (föld, homok, kovaföld, vermikulit) kell letakarni, felitatni, és az összegyűjtött hulladékot szakszerű eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott, zárható veszélyes hulladékgyűjtő tartályba helyezve kell tárolni. A hulladék összegyűjtése, elhelyezése, ártalmatlanítása közben megfelelő egyéni védőeszközök használata szükséges. Az érintett területet és a feltakarításhoz használt tárgyakat alaposan meg kell tisztítani.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. Kezelés:

A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.

A termékkel való közvetlen érintkezés kerülendő!

Használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

Evés, ivás ill. dohányzás előtt alapos kéz- és arcmosás szükséges!

A keletkező gőzt nem szabad belélegezni.

Műszaki intézkedések:

Gondoskodjunk megfelelő szellőzéstől!

Tűz- és robbanásvédelmi előírások:

Munkavégzés közben tilos a dohányzás!

7.2 **Tárolás:**

A biztonságos tárolás feltételei:

A termék csak az eredeti, zárt és megfelelő jelöléssel ellátott edényben tárolható.

A tároló helyiség megfelelően szellőztethető és takarítható legyen!

Tartsuk be a címkén feltüntetett utasításokat!

Nem összeférhető anyagok: éghető anyagok.

Közvetlen napsugárzástól, nyílt lángtól, szikrától és hőforrásoktól védve tartandó!

A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás.

7.3. **Különleges felhasználások:**

Nem áll rendelkezésre speciális útmutatás.

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1. **Expozíciós határértékek:**

Butil-acetát (CAS-szám: 123-86-4): ÁK-érték: 950 mg/m³; CK-érték: 950 mg/m³

2-Heptanon (CAS-szám: 110-43-0): ÁK-érték: 238 mg/m³; CK-érték: 476 mg/m³

Aceton (CAS-szám: 67-64-1) ÁK-érték: 1210 mg/m³, CK-érték: 2420* mg/m³

Xilol (CAS-szám: 1330-20-7): ÁK-érték: 221 mg/m³; CK-érték: 442 mg/m³

1-metoxi-2-propil-acetát: (CAS-szám: 108-65-6): ÁK-érték: 275mg/m³; CK-érték: 550 mg/m³

1,2,4-trimetilbenzol (CAS-szám: 95-63-6): ÁK-érték: 100 mg/m³; CK-érték: *

Etilbenzol (CAS-szám: 100-41-4): ÁK-érték: 442 mg/m³; CK-érték: 884 mg/m³

Mezítilén (CAS-szám: 108-67-8): ÁK-érték: 100 mg/m³; CK-érték: *

Kumol (CAS-szám: 98-82-8): ÁK-érték: 100 mg/m³; CK-érték: 250 mg/m³

* Európai indikatív határérték.

DNEL		Expozíciós út	Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Munkavállaló	Felhasználó			
		Dermális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Inhalatív	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Orális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	

PNEC			Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Víz	Talaj	Levegő		
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	

8.2. **A foglalkozási expozíció ellenőrzése:**

A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

8.3. **A munkavégzés feltételei:**

A munkavégzés során megfelelő körülmények szükségesek a készítmény kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére (védőszemüveg viselése ajánlott).

Szokásos alkalmazási feltételek mellett és megfelelő szellőztetés mellett használható.

A termék szembe, bőrre és ruházatra jutása kerülendő!

Használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

Evés, ivás ill. dohányzás előtt alapos kéz- és arcmosás szükséges!

A keletkező gőzt nem szabad belélegezni.

8.4. **Személyi védelem:**

1. Légzésvédelem: megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzésvédő eszköz alkalmazandó.

2. Bőr- és testfelület védelme: a teljes bőrfelületet védő öltözet alkalmazandó.

3. Kézvédelem: védőkesztyű alkalmazandó.
4. Szemvédelem: védőszemüveg alkalmazandó.

8.5. A környezeti expozíció ellenőrzése:

Nincs különleges utasítás.

A 8. pont alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK:

9.1. Fizikai és kémiai tulajdonságok:

Paraméter	Vizsgálati módszer	Megjegyzés
1. Halmazállapot:	sűrű folyadék	
2. Szín:	-	
3. Szag:	oldószeres	
4. Olvadáspont:	-	
5. Sűrűség (20 °C):	-	
6. Oldhatóság/keverhetőség:	vízben nem oldódik	
7. Forráspont:	-	
8. Viskozitás (20 °C):	-	
9. Gyulladás hőmérséklet:	-	
10. Lobbanáspont:	>23 °C	
11. Öngyulladás:	-	
12. pH-érték, vizes oldat (20 °C):	-	
pH-érték, szállított állapotban (20 °C):	-	
13. Tűzveszélyesség:	-	
14. Oxidáló tulajdonságok:	-	
15. Gőznyomás:	-	
16. Fajsúly:	1,07+/-0,02	
17. Párolgási sebesség:	-	
18. Megoszlási koefficiens (n-oktanol/víz):	-	
19. Gőzsűrűség (levegő = 1):	-	

9.2. Egyéb információk:

Nem áll rendelkezésre adat.

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Stabilitás:

1. Normál hőmérsékleten, általános munkakörülmények között stabil.
2. Veszélyes bomlástermékek: hő hatására és tűz esetén szén-monoxid keletkezhet.
3. Veszélyes reakciók, összeférhetetlen anyagok: égést tápláló anyagoktól távol tartandó. Hőforrásoktól védve tartandó!

11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

11.1. Akut toxicitás (LD₅₀):

A termékről nem állnak rendelkezésre adatok.

11.2. Egyéb:

A készítménnyel kapcsolatos toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre. A termék által okozott mérgezés mértékének meghatározására az egyes összetevők koncentrációját kell figyelembe venni.

Akut hatások:

Lenyelés: -

Belégzés: -

Bőrrel érintkezés: -

Szembe jutás: -

Irritáció: nem ismert

Szenzibilizáció: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

Subakut és krónikus toxicitás:

Hosszas ill. ismételt expozíció esetén jelentkező tünetek: nem ismertek

CMR hatások:

Karcinogenitás: nem ismert

Reprodukciótoxicitás: nem ismert

Mutagenitás: nem ismert

Regisztrálasköteles anyagok CMR tulajdonságainak összefoglalása: -

Állatkísérletekben megfigyelt hatások: nem ismertek

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Tilos a készítményt élővízbe, vízfolyásokba és a talajba juttatni. Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

Ökotoxicitás: nem áll rendelkezésre adat.

Mobilitás: nem áll rendelkezésre adat.

Perzisztencia és biológiai lebonthatóság: nem áll rendelkezésre adat.

Bioakkumulációs képesség: nem áll rendelkezésre adat.

A PBT-értékelés eredményei: nem áll rendelkezésre adat.

Egyéb káros hatások: nem áll rendelkezésre adat.

13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendeletben [módosítja: 340/2004 (XII. 22.) Korm. rendelet; 313/2005 (XII. 25.) Korm. rendelet] és a 16/2001 (VII. 18.) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11.) KvVM rendelet] foglaltak szerint.

Termék: A gyártó nem adott meg különleges utasítást az ártalmatlanítás módjára vonatkozóan.

Hulladékjegyzék-kód: A termék nem adható meg megfelelő hulladékjegyzék-kód, mivel ennek beazonosítása a felhasználó által meghatározott felhasználási mód segítségével lehetséges. A hulladékjegyzék-kód a Közösségen belül az ártalmatlanítást végző szakemberrel folytatott egyeztetést követően adható meg.

Csomagolás: A termékre vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

14.1. Szárazföldi szállítás:

1. ADR/RID osztály: 3
2. UN szám: 1263 FESTÉK VAGY FESTÉKSEGÉDANYAGOK
3. Csomagolási csoport: III
4. Különleges előírás: 640 E
5. Veszélyt jelölő Kemler szám: 30

14.2. Vízi szállítás:

1. IMDG-osztály: 3
2. UN szám: 1263 FESTÉK VAGY FESTÉKSEGÉDANYAGOK
3. Csomagolási csoport: III
4. Marine pollutant: no
5. EmS: F-E,S-E

14.3. Légi szállítás:

1. ICAO/IATA: 3
2. UN szám: 1263 FESTÉK VAGY FESTÉKSEGÉDANYAGOK
3. Csomagolási csoport: II
4. Csomagolási utasítás:
Teherszállítás: 310
Utasszállítás: 309

15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

15.1. Kémiai biztonsági értékelés: -

15.2. Címkézésre vonatkozó előírások:

Veszélyszimbólum:



A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló **R-mondatok:**

R 10 – Kevésbé tűzveszélyes

R 43 – Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

R 67 – Gőzök álmosságot vagy szédülést okozhatnak

A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló **S-mondatok:**

S 23 – A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni

S 24/25 – Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást

- S 37** – Megfelelő védőkesztyűt kell viselni
S 51 – Csak jól szellőztetett helyen használható

Bisz-(4-[1,2-bisz(etojikarbonil)etilamino]-3-metilciklohexil]metánt tartalmaz.

15.3. Engedélyek/korlátozások: -

15.4. Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek:

1. REACH nemzetközi szabályozás:

Az Európai Parlament és a Tanács **1907/2006/EK rendelete** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről

2. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról [módosítja: 2004. évi XXVI. tv.; 2004. évi CXL. tv.; 2005. évi CXXVII. tv.] és vonatkozó rendeletei: **44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet** [módosítja: 33/2004 (IV. 26.) EszCsM; 60/2005 (XII. 20.) EüM r.; 3/2006 (I. 26.) EüM r.; 1/2005 (I. 7.) FVM r.; 61/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 73/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 26/2007 (VI. 7.) EüM r.]

3. Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:

98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet [módosítja: 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 313/2005 (XII. 25.) Korm. r.]

16/2001 (VII. 18.) KöM rendelet 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11.) KvVM r.]

4. Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:

220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet [módosítja: 368/2004 (XII. 26.) Korm. r.; 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 208/2006 (X. 16.) Korm. r.]

5. Munkavédelemre vonatkozó előírások:

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlap 2. és 3. pontjában előforduló R-mondatok teljes szövege:

R 10 – Kevésbé tűzveszélyes

R 11 – Tűzveszélyes

R 20 – Belélegezve ártalmas

R 20/21 – Belélegezve és bőrrel érintkezve ártalmas

R 20/22 – Belélegezve és lenyelve ártalmas

R 36 – Szemizgató hatású

R 36/37/38 – Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat

R 37 – Izgatja a légutakat

R 38 – Bőrizgató hatású

R 43 – Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

R 51/53 – Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

R 52/53 – Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

R 65 – Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat

R 66 – Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedését okozhatja

R 67 – Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: -

Javasolt felhasználási korlátozások (a szállító nem kötelező jellegű javaslata): -

Felhasznált irodalom/források: -

Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása, valamint vonatkozó rendeletei, 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet és módosítása a 33/2004. (V.26.) ESZCSM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. Ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak, a teljesség igénye nélkül. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak. Mindezekre tekintettel a biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot aláíró cég – a termék felhasználásának, kezelésének körülményeit nem ismerve – semmilyen közvetlen vagy közvetett felelősséget vagy garanciát nem vállal a termék minőségéért, és nem ad biztosítékot arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállóknak bizonyul. A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot kibocsátó gyártó/forgalmazó cég nem vonható felelősségre az itt leírtakért és semmilyen káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló vagy ezekhez kapcsolódó más esemény bekövetkezéséért, amely összefüggésbe hozható az itt megadott információk felhasználásával. A biztonsági adatlapban foglalt

Elkészítés időpontja: 2007. július 12.
Felülvizsgálat időpontja: 2008. március 28.



információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás. PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus. n.m.: nincs meghatározva. n.a.: nem alkalmazható.

(*) Módosításra került részek: -